



Handbuch amena

Version 1.2

Artikel-Nr./Part-No.: 8966



Interior Systems

*tc***i**

Inhaltsverzeichnis

1. HAFTUNG/COPYRIGHT	4
2. BEVOR SIE BEGINNEN	
2.1 WILLKOMMEN	6
2.2 SICHERHEIT	6
2.3 SICHERHEITSHINWEISE	8
3. PRODUKTBESCHREIBUNG	
3.1 AMENA - TECHNISCHE DATEN	10
3.2 MONTAGE AMENA35	12
3.3 SCHNITTSTELLEN UND SENSOREN AMENA35	14
3.4 MONTAGE AMENA70	16
3.5 SCHNITTSTELLEN UND SENSOREN AMENA70	18
3.6 ENDMONTAGE/REINIGUNG	20
3.7 INSTALLATION/ERSTE INBETRIEBNAHME MIT aCSetup	22
3.8 EG-KONFORMATIONSERKLÄRUNG	24
4. LIEFERUMFANG	26
5. SUPPORT	
5.1 SUPPORT	28
5.2 GERÄTEPASS	28
5.3 RÜCKSENDNUNG	28
5.4 HERSTELLERGARANTIE	30
6. TECHNISCHE ZEICHNUNG	
6.1 AMENA35	32
6.2 AMENA70	33
7. STARTER-KIT	34

List of Content

1. LIABILITY / COPYRIGHT	5
2. BEFORE YOU BEGIN	
2.1 WELCOME	7
2.2 SAFETY	7
2.3 SAFETY INSTRUCTIONS	9
3. PRODUCT DESCRIPTION	
3.1 AMENA - TECHNICAL DATA	11
3.2 MOUNTING AMENA35	13
3.3 INTERFACES AND SENSORS OF AMENA35	15
3.4 MOUNTING AMENA70	17
3.5 INTERFACES AND SENSORES OF AMENA70	19
3.6 END MOUNTING/CLEANING	21
3.7 FIRST INSTALLATION WITH aCSetup	23
3.9 EC-DECLARATION OF COMPLIANCE	25
4. SCOPE OF DELIVERY	27
5. SUPPORT	
5.1 SUPPORT	29
5.2 CONFIGURATION CARD	29
5.3 DISPATCH	29
5.4 MANUFACTURER'S GUARANTEE	31
6. TECHNICAL DRAWING	
6.1 AMENA35	32
6.2 AMENA70	33
7. STARTER-KIT	35

1. Haftung / Copyright

Redaktion	René Jung
Copyright	tc<i>i</i> GmbH, Ludwig-Rinn-Str. 10-14, 35452 Heuchelheim Deutschland Dieses Handbuch, sowie die Hard- und Software, die es beschreibt, ist urheberrechtlich geschützt und darf ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung der tc<i>i</i> GmbH in keiner Weise vervielfältigt, übersetzt oder in eine andere Darstellungsform gebracht werden.
Warenzeichen	Windows, Windows embedded, Windows XP und Windows 7 sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corp. Diejenigen Bezeichnungen in dieser Publikation von Erzeugnissen und Verfahren, die zugleich Warenzeichen sind, wurden nicht besonders kenntlich gemacht. Solche Namen sind Warenzeichen der jeweiligen Warenzeicheninhaber. Aus dem Fehlen der Markierung ® kann nicht geschlossen werden, dass diese Bezeichnungen freie Warennamen sind.
Hinweis	Herausgeber, Übersetzer und Autoren dieser Publikation haben mit größter Sorgfalt die Texte, Abbildungen und Programme erarbeitet. Dennoch können Fehler nicht völlig ausgeschlossen werden. Die tc<i>i</i> GmbH übernimmt daher weder eine Garantie noch eine juristische Verantwortung oder Haftung für Folgen, die auf fehlerhafte Angaben zurückgehen. Mitteilungen über eventuelle Fehler werden jederzeit gerne entgegengenommen. Die Angaben in diesem Handbuch gelten nicht als Zusicherung bestimmter Produkteigenschaften. Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.
Haftung	Die tc<i>i</i> GmbH haftet nicht für unmittelbare Schäden, die im Zusammenhang mit der Lieferung oder dem Gebrauch der Dokumentation stehen. Wir haften zudem auch nicht für etwaige Fehler in dieser Publikation. Wir verpflichten uns in keiner Weise, die in dieser Dokumentation enthaltenen Informationen auf den aktuellsten Stand zu bringen oder auf dem neuesten Stand zu halten. Alle Rechte vorbehalten • Printed in Germany Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier

1. Liability / Copyright

Edited by	René Jung
Copyright	tc<i>i</i> GmbH, Ludwig-Rinn-Str. 10-14, D-35452 Heuchelheim, Germany This manual, as well as the hard and Software, which it describes is protected by copyright and may not be duplicated, translated or presented in any form without the written consent of tc<i>i</i> GmbH.
Trademark	Windows, Windows embedded, Windows XP und Windows 7 are registered trademarks of Microsoft Corp. Those designation of products and procedures in this publication, which are also trademarks, have not been expressly stated as such. These names are trademarks of the respective trademark owners. However, the absence of the ® symbol, implies in no way that the designations are exempt from such rights.
Note	Publisher, translators and authors of this publication have carefully developed the texts, illustrations and programs. However, errors can not be completely ruled out. tc<i>i</i> GmbH, shall neither warrant nor be held legally responsible for consequences which occur due to incorrect data. Information concerning errors are welcome at any time. The information in this operating manual does not guarantee definite product properties. Modifications concerning the support of technical progress will be reserved.
Liability	tc<i>i</i> GmbH shall not be held liable for immediate damage occurring in connection with the supply or utilization of the documents. In addition, we shall not be held liable for any errors found in this publication. We are not obliged in any way to update the information contained in this document to latest standards. All rights reserved • Printed in Germany Printed on chlorine-free, bleached Paper

2. Bevor Sie beginnen

2.1 Willkommen

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Markenprodukt der Firma tci entschieden haben. Auf den folgenden Seiten erhalten Sie grundlegende Informationen über das von Ihnen gewählte Produkt. Lesen Sie diese Informationsbroschüre bitte sorgfältig. Informationen über die eingebauten Komponenten erhalten Sie über die mitgelieferten Handbücher der einzelnen Hersteller.

2.2 Sicherheit

Die erste Anforderung an einen Industrie-Computer ist: Sicherheit. Dies steht bei unserem Handeln im Vordergrund. Unsere Systeme bieten Ihnen größtmögliche Sicherheit durch präzise Fertigung. Jedes Gerät wird einem 24h Dauertest unterzogen und verlässt erst nach einer Abnahme mit Prüfprotokoll unsere Produktion.

Sicherheit mit System: in unseren Produkten und durch die Arbeitsweise unserer Mitarbeiter.

Das Gerät erfüllt die Anforderungen der geltenden EMV-Richtlinien und harmonisierten europäischen Normen.

Die Betriebsspannung des Gerätes darf nur in den spezifizierten Bereichen liegen. Der Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten ist zu vermeiden. Beachten Sie bei der Montage eine lotrechte Ausrichtung des Systems zur Wand. Das Gerät ist nicht für den Einsatz im Ex-Bereich geeignet. Verdecken der Lüftungsschlitze kann zu temperaturbedingten Defekten führen. Vor Öffnen des Gehäuses Netzstecker ziehen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neu erworbenen Gerät,

Ihr tci-Team

2. Before you begin

2.1 Welcome

Thank you for choosing a tci product. On the following pages, you will find fundamental information about the product you have chosen. Please read the information brochure carefully. The operating manuals provided by the individual manufacturers contain information on the built-in components.

2.2 Safety

The first demand on an industrial computer is: Safety. This is our first priority. Apart from Safety achieved by precise production, we offer our systems with a 24h endurance test and acceptance with inspection reports.

A systematic approach to safety: in our products and in the way our employees work.

The unit fulfils the valid requirements of EMC directives and harmonized standards. The operating voltage of the unit is to be confined within the specified ranges. Do not let the unit to come in contact with water or other liquids. Please attend, that the chassis must be mounted perpendicular to the wall. The product is not usable for Ex-areas. Covering the ventilation slots can lead to defects caused by overheating. Pull the power plug before opening the housing.

We hope you will enjoy your new unit,

your tci-team

2.3 Sicherheitshinweise

Bedeutung der Warnsymbole



Gefährliche Spannung: Das Blitzsymbol mit einem Pfeil am Ende in einem gleichseitigem Dreieck warnt Sie vor nicht isolierter gefährlicher Spannung innerhalb des Produkts, die einen elektrischen Schlag verursachen kann.



Hinweise: Das Ausrufungszeichen in einem Dreieck macht Sie auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise für Ihr Gerät aufmerksam.

Sicherheitshinweise

- 1) Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch und Bewahren Sie diese Hinweise gut auf.
- 2) Befolgen Sie alle Warnungen und allen Anweisungen.
- 3) Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- 4) Achten Sie auf die Reinigungshinweise.
- 5) Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen.
- 6) Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, übermäßigem Staub und Wärmequellen wie z.B. Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (inkl. Verstärker) fern.
- 6) Entfernen Sie nicht die Gehäuseverkleidungen. Es gibt keine vom Benutzer einzustellenden Teile im Inneren des Gerätes.
- 7) Lassen Sie bitte eine passende Verkabelung von einem Elektriker anbringen.
- 8) Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Zubehörartikel. Achtung mitgelieferte Netzteile sind nur zur Inbetriebnahme geeignet, nicht für den Dauereinsatz!
- 9) Verwenden Sie nur einen vom Hersteller empfohlenen oder mit dem Gerät zusammen angebotenen Unterputzgehäuse
- 10) Trennen Sie das Gerät vom Netz, wenn ein Gewitter zu erwarten ist oder das Gerät über eine längere Zeit hinaus nicht verwendet wird.
- 11) Überlassen Sie alle Instandsetzungsarbeiten nur ausgebildeten Servicepersonal. Eine Instandsetzung ist notwendig, wenn das Gerät irgendwie beschädigt wurde. Dies kann z.B. ein beschädigtes Netzkabel oder Stecker sein, ein Eindringen von Flüssigkeit oder Gegenständen in das Gerät, ein Nasswerden durch Regen oder Feuchtigkeit, ein Schaden durch Herunterfallen des Gerätes oder bei Funktionsstörungen.
- 12) Lassen Sie keine Flüssigkeiten auf das Gerät tropfen oder spritzen. Stellen Sie keine Gegenstände mit Flüssigkeit auf das Gerät.
- 13) In diesem Handbuch finden Sie entsprechende Warnhinweise, die vor elektrischen Schlägen warnen.
- 14) Die Wandmontage des Gerätes darf nur nach den Herstelleranweisungen ausgeführt werden. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Montagevorrichtungen. Dies ist ein wichtiger Sicherheitshinweis.



WARNUNG: Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um einen Brand oder einen Kurzschluss zu vermeiden.

VORSICHT: Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Montage entstehen, sind nicht durch die Hersteller Gewährleistung abgedeckt.

Gemäß der WEEE-Bestimmungen darf dieses Gerät in Europa nicht als Hausmüll entsorgt werden.

2.3 Safety instructions

Explanation of WARNING Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence dangerous voltage within the inside of the product that may be sufficient level to constitute a risk of electric shock.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and servicing instructions.

Safety instructions

- 1) Read and keep these instructions.
- 2) Heed all warnings and instructions.
- 3) Do not use this system near water.
- 4) Heed all cleaning instructions.
- 5) Keep your system away from moisture, excessive dust and any heat sources, such as radiators, heat registers, stoves, or any other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 6) Do not remove the back cover. There are no user-serviceable parts inside.
- 7) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 8) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer. Power supplies are only for the first installation, not for continuous rating!
- 9) Use only with built-in box specified by the manufacturer, or sold with the ambiente.
- 10) Unplug this ambiente during lightening storms or when unused for long periods of time.
- 11) Refer all servicing to qualified service personnel-- Servicing may be required if the ambiente has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug damage, liquid has been spilled or objects have fallen into the ambiente, the ambiente has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- 12) Do not expose your ambiente to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids on it.
- 13) The Shock Hazard Marking and Associated Graphical Symbol are provided in this manual.
- 14) Wall or ceiling mounting: When mounting the product on a wall or ceiling, be sure to install the product according to the method recommended by the manufacturer. Use only the mounting hardware recommended by the manufacturer. This is a safety feature.



WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this ambiente to rain or moisture.

CAUTION: Any damage caused by incorrectly attempting to mount this ambiente is not covered under the terms of the manufacturers warranty.

According to WEEE regulation, this monitor can't be handled as normal trash in Europe when it is out of usage.

3. Produktbeschreibung

3.1 Technische Daten:

	amena70	amena35
Touch	7“, WVGA 800 x 480	3,5“, QVGA 320 x 240
ARM9 400MHz CPU	•	•
128MB System-Memory + 128MB Storage-Memory	•	•
LAN	•	•
USB	verdeckt, frontseitig	rückseitig
Lautsprecher	•	•
Spannungsversorgung 10-28VDC	•	•
Power-over-Ethernet (PoE) [option]	•	•
WLAN [option], nicht in Verbindung mit PoE	•	-
Schutzklasse	IP20	IP20
Spezifikationen	Temperatur: 0°C bis 35°C Relative Luftfeuchtigkeit: 20% bis 80% nicht kondensierend	
Montage	Unterputzmontage/ Hohlraummontage	
Kühlung	Konvektionskühlung, keine beweglichen Teile, dadurch geräuschlos, langlebig und zuverlässig	

Leistungsaufnahme/Energiemanagement

Betriebszustand	P in (W)	P in (W)	Reaktivierung (1)	Zeit (2)
Betrieb, Volllast	7,2	3,0	-	-
Betrieb, Idle-Loop	4,8	1,8	-	-
Betrieb, Display aus	2,4	1,1	Touch	1 ms

(1) Verlassen des Energiesparmodus

(2) Abhängig von der Installation

3. Product Description

3.1 Technical data:

	amena70	amena35
Touch	7“, WVGA 800 x 480	3,5“, QVGA 320 x 240
ARM9 400MHz CPU	•	•
128MB System-Memory + 128MB Storage-Memory	•	•
LAN	•	•
USB	covered, front side	rear side
Speakers	•	•
Power input 10-28VDC	•	•
Power-over-Ethernet (PoE) [optionally]	•	•
WLAN [optionally], not useable with PoE	•	-
Protection class	IP20	IP20
Specification	Working temperature: 0°C up to 35°C relative humidity: 20 up to 80 %, not condensing	
Mounting	Built-in box	
Cooling	convection cooling with no moving parts, thus noiseless, long-living and reliable	

Power consumption/energy management

Operating status	P in (W)	P in (W)	Reactivation (1)	Time (2)
Operate under full load	7,2	3,0	-	-
Operate under Idle-Loop	4,8	1,8	-	-
Operate , display off	2,4	1,1	Touch	1 ms

(1) Leave the energy save mode

(2) Depends of installation

3.2 Montage amena35



Einbau des Gerätes nur durch autorisiertes Fachpersonal und Elektriker. Die tci GmbH kann keine Haftung für die montierte Unterputzgehäuse und deren Funktion übernehmen. Eine Prüfung durch Fachpersonal ist erforderlich.



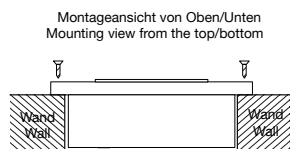
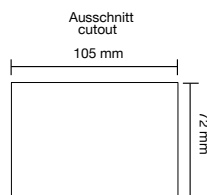
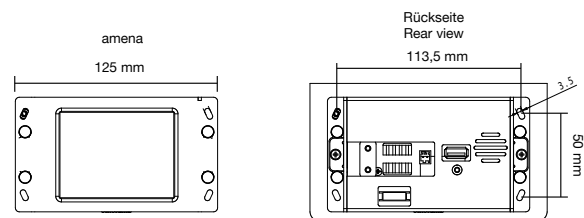
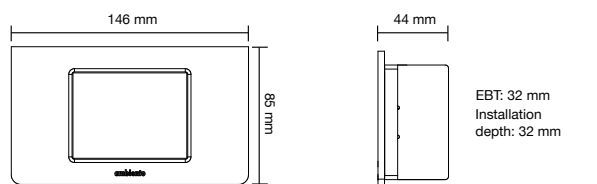
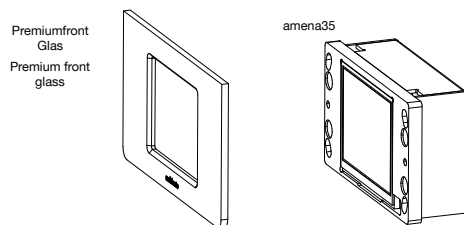
Montage nur im spannungsfreien Zustand der Zuleitungen.

Empfehlung zur Positionierung des Unterputzgehäuses:

Die richtige Position des Unterputzgehäuse hängt von Körpergröße des Benutzers ab. Wir empfehlen: Displaymitte ~ 1650 mm vom fertigen Fußboden

Demontage der Front:

Entfernen Sie zunächst die Front vom amena: Sie benötigen dazu kein Werkzeug! Fassen Sie seitlich mit beiden Händen die Front an und ziehen Sie gleichmäßig daran. Die Magnet-Verbindung löst sich.



Montage

Befestigen Sie den amena35 mit 4 Schrauben an der Wand. Diese Schrauben befinden sich nicht im Zubehör!

3.2 Mounting of the amena35



Mounting of the built-in box only by authorized technical personal and electrician. tci GmbH cannot take over adhesion for the installed built-in box and their function. An examination by technical personnel is necessary.



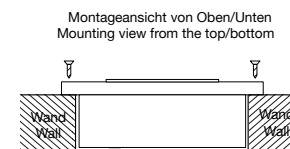
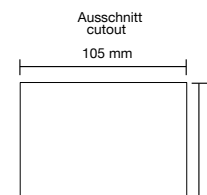
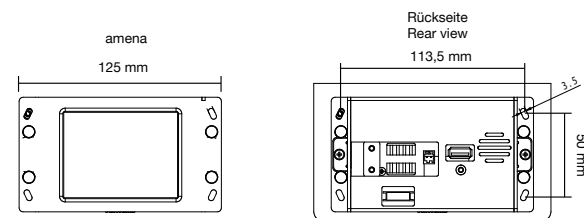
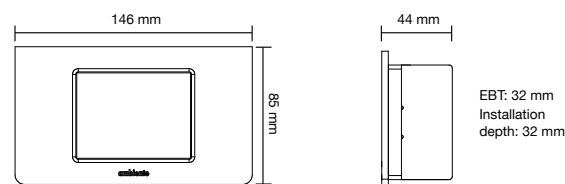
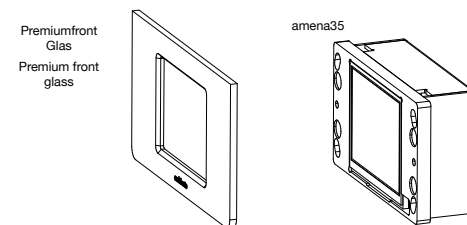
Assembly only in the unstressed condition of the inlets.

Introduction about position of the built-in box:

The position of the built-in box depends of the body height of the user. We introduce: Display middle ~ 1650 mm from the finished ground floor

Disassembly of the front:

Remove first the front from of the amena: They need for it no tools! Touch laterally with both hands the front and pull you evenly on it. „magnet“- connections solves itself.



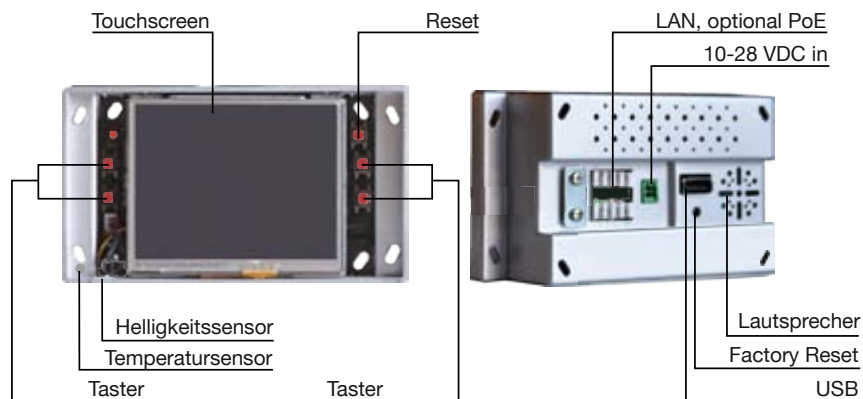
Mounting:

Fasten amena with the 4 screws into the wall. The screws are not part of the accessories!

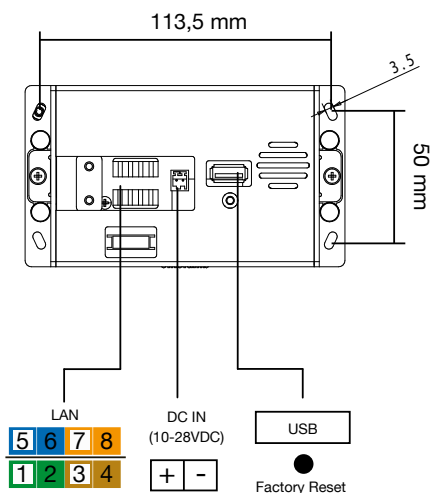
3.3 Schnittstellen und Sensoren amena35

Anschluss der Versorgungsleitungen:

Bevor Sie das Gerät einbauen, müssen alle benötigten Versorgungsleitungen gemäß dieser Abbildung anschließen. Bitte achten Sie auf den korrekten Anschluss der Stromversorgung, der passende Anschlussstecker ist im Lieferumfang enthalten.



Setzen Sie jetzt die Zuleitung wieder unter Spannung. Das Gerät sollte bei einwandfreier Spannungs- bzw. Netzwerkversorgung nach dem Einschalten starten.

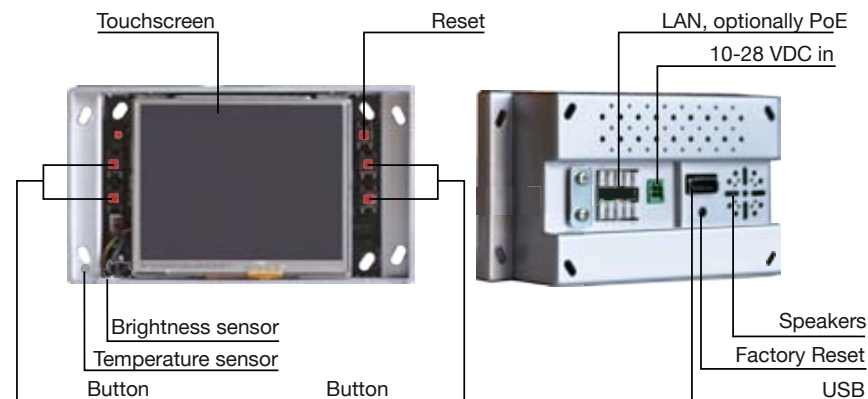


Pin	Farbe/Colour	Signal
1	grün / weiß green / white	RXD+
2	grün green	RXD-
3	braun / weiß brown / white	PoE_Vin_neg
4	braun brown	PoE_Vin_neg
5	blau / weiß blue / white	PoE_Vin_pos
6	blau blue	PoE_Vin_pos
7	orange / weiß orange / white	TXD+
8	orange orange	TXD

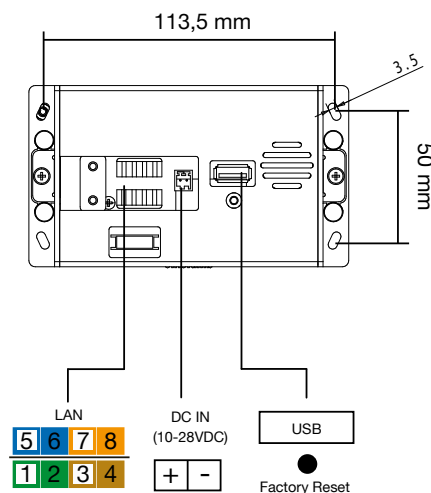
3.3 Interfaces and sensors of amena35

Connecting of the cables

Before you mount the system, all necessary supply cables must attach in accordance with this illustration. Please attend on the correct connection of the current supply, the plug is part of the scope of supply.



Now you can supply the cables with power. The unit will be start automatically after pushing the power button.



Pin	Farbe/Colour	Signal
1	grün / weiß green / white	RXD+
2	grün green	RXD-
3	braun / weiß brown / white	PoE_Vin_neg
4	braun brown	PoE_Vin_neg
5	blau / weiß blue / white	PoE_Vin_pos
6	blau blue	PoE_Vin_pos
7	orange / weiß orange / white	TXD+
8	orange orange	TXD

3.4 Montage amena70



Einbau des Gerätes nur durch autorisiertes Fachpersonal und Elektriker. Die tci GmbH kann keine Haftung für die montierte Unterputzgehäuse und deren Funktion übernehmen. Eine Prüfung durch Fachpersonal ist erforderlich.



Montage nur im spannungsfreien Zustand der Zuleitungen.

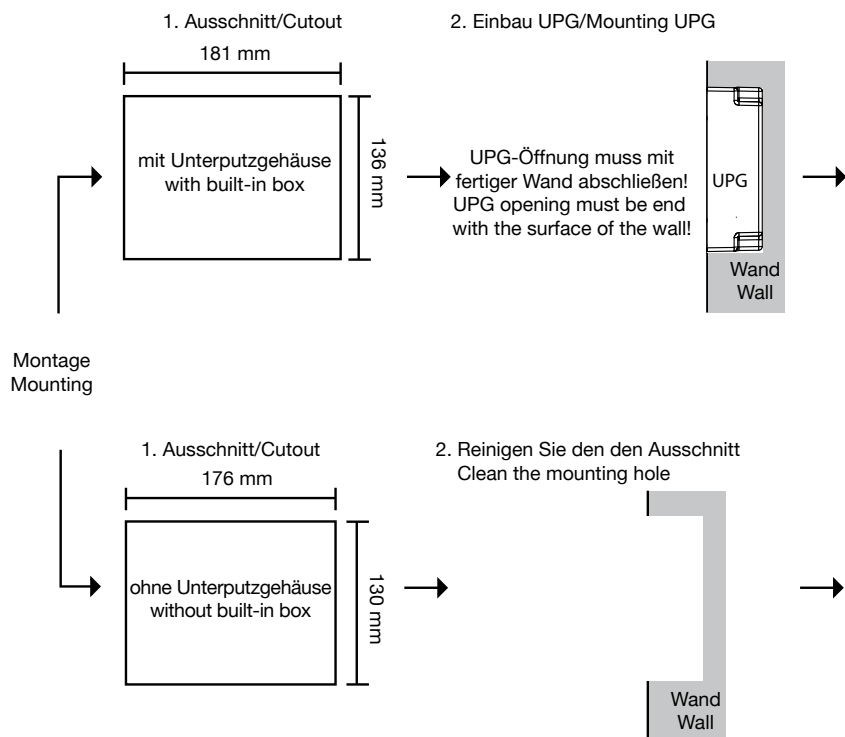
Empfehlung zur Positionierung des Unterputzgehäuses:

Die richtige Position des Unterputzgehäuse hängt von Körpergröße des Benutzers ab. Wir empfehlen: Displaymitte ~ 1650 mm vom fertigen Fußboden.

ACHTUNG: Einbautiefe 45 mm!

Demontage der Front:

Entfernen Sie zunächst die Front vom amena: Sie benötigen dazu kein Werkzeug! Fassen Sie Oben und Unten mit beiden Händen die Front an und ziehen Sie gleichmäßig daran. Die „Schnapp“-Verbindungen lösen sich.



3.4 Mounting of the amena70



Mounting of the system only by authorized technical personal and electrician. tci GmbH cannot take over adhesion for the installed built-in box and their function. An examination by technical personnel is necessary.



Assembly only in the unstressed condition of the inlets.

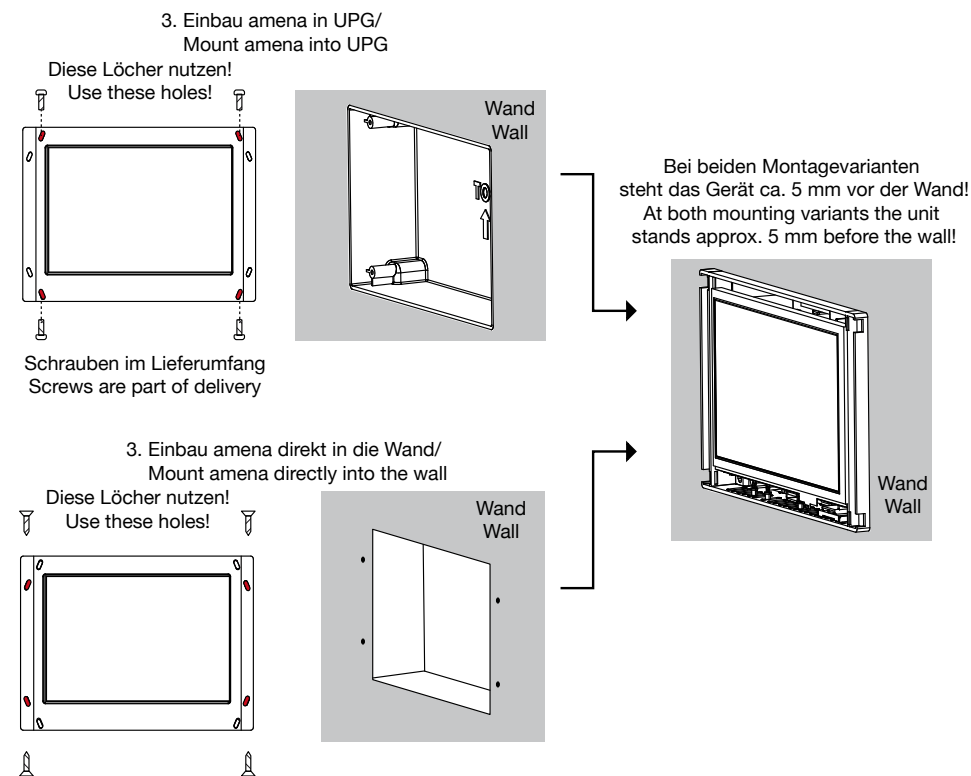
Introduction about position of the built-in box:

The position of the built-in box depends of the body height of the user. We introduce: Display middle ~ 1650 mm from the finished ground floor.

ATTENTION: mounting depth 45 mm!

Disassembly of the front:

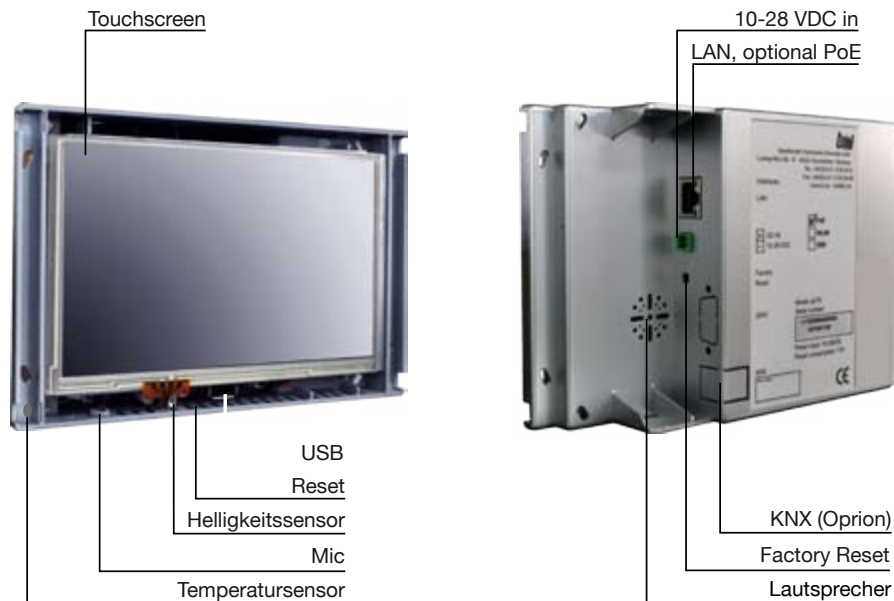
Remove first the front from of the amena: They need for it no tools! Touch laterally with both hands the top and the bottom of the front and pull you evenly on it. „Snatch“-connections solves itself.



3.5 Schnittstellen und Sensoren amena70

Anschluss der Versorgungsleitungen:

Bevor Sie das Gerät in den Unterputzgehäuse einbauen, müssen alle benötigten Versorgungsleitungen gemäß dieser Abbildung anschließen. Bitte achten Sie auf den korrekten Anschluss der Stromversorgung, der passende Anschlussstecker ist im Lieferumfang enthalten. Bei Systemen mit PoE (Power-over-Ethernet) muss der Netzwerk-Hub PoE fähig sein, damit die Spannungsversorgung mit dem Ethernet-Kabel/Anschluss zur Verfügung steht.

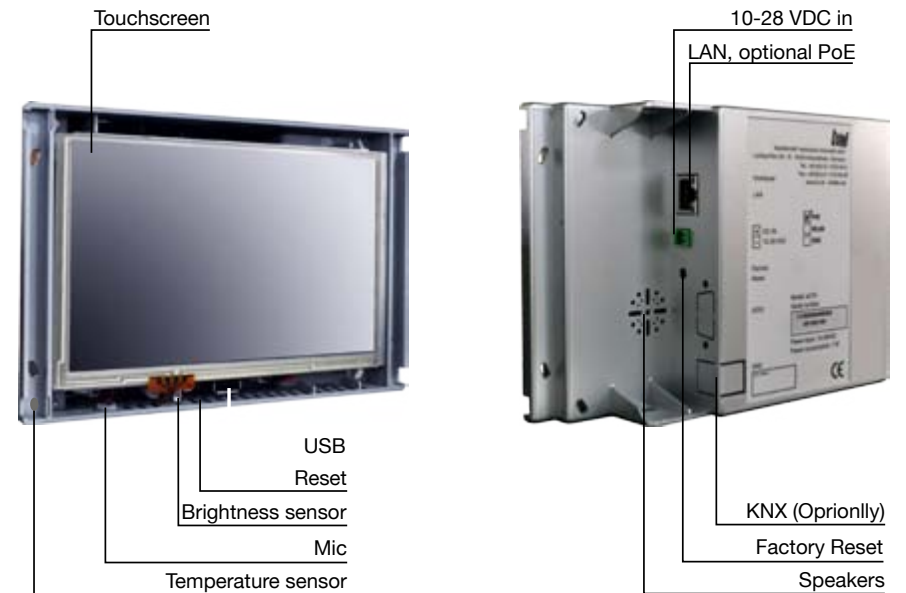


Setzen Sie jetzt die Zuleitung wieder unter Spannung. Das Gerät sollte bei einwandfreier Spannungs- bzw. Netzwerkversorgung nach dem Einschalten starten.

3.5 Interfaces and sensors of amena70

Connecting of the cables

Before you build the amena into the built-in box, all necessary supply cables must attach in accordance with this illustration. Please attend on the correct connection of the current supply, which is part of the scope of supply. In systems with PoE (power over Ethernet) the network hub must be able PoE, so that voltage supply with the Ethernet cable/ connection is available.

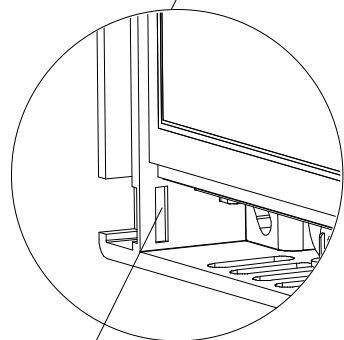
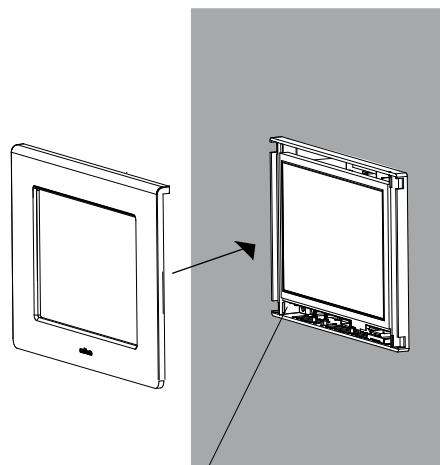


Now you can supply the cables with power. The unit will be start automatically after pushing the power button.

3.6 Endmontage/Reinigung

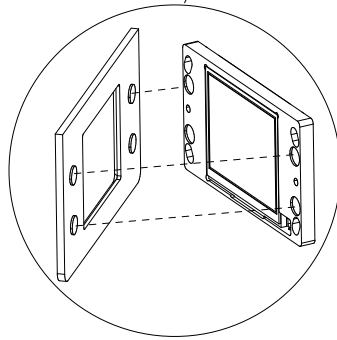
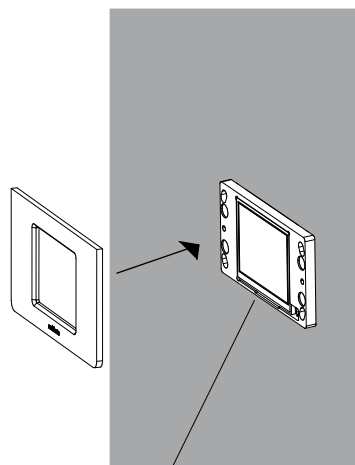
Sie können jetzt die Schutzfolie von der Front entfernen.

amena70



Hier muss die Front einrasten!
Here the front must engage!

amena35



Magnetverbindung
Magnetic connection

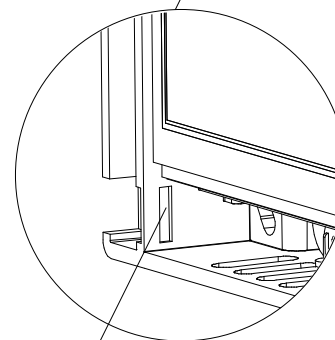
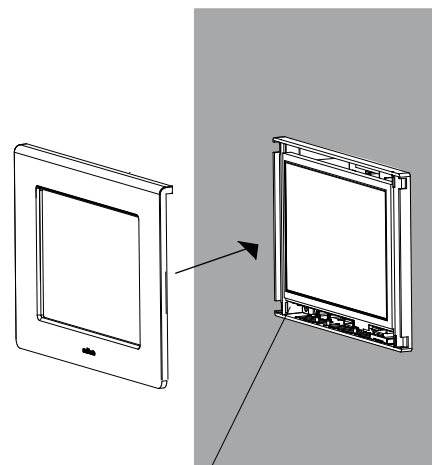
Reinigung

Nur mit einem Tuch, angefeuchtet mit kaltem Wasser.

3.6 End mounting/cleaning

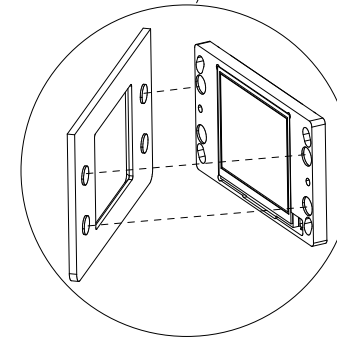
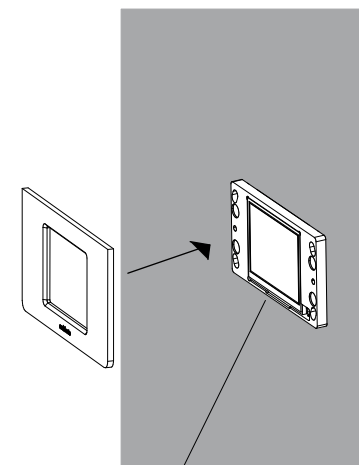
Now you can separate the protection foil.

amena70



Hier muss die Front einrasten!
Here the front must engage!

amena35



Magnetverbindung
Magnetic connection

Cleaning

Only with cloth, dampened with cold water.

3.7 Installation/Erste Inbetriebnahme mit aCSetup

Nachdem Sie das Gerät mit Spannung versorgt haben, startet automatisch erstmalig aCSetup. aCSetup unterstützt sie bei der Erstkonfiguration ihres Systems. aCSetup kann jederzeit wieder über Start/Programme aufgerufen werden.

Im Programm kalibrieren Sie den Touch und wählen den Clienttyp aus. Des weiteren können Sie vorhandene Sensoren (z.B. Temperatur) anpassen. Die Software aCControl die zusammen mit aCSetup gestartet wird bietet ihnen Zugriff auf diverse Hardwarefunktionen des Gerätes.

aCControl unterstützt folgende Gerätefunktionen:

- Helligkeitskontrolle/Abstimmung des Display mit Raumhelligkeit
- Abstimmung des Temperatursensors mit Raumtemperatur
- Hotkeys Funktionen zuweisen
- Remote Steuerung und Überwachung

Möchten sie diese Funktionen nutzen, müssen Sie aCControl im Betrieb (siehe Taskleiste) dauerhaft verwenden. Bei Bedarf können wir Ihnen weitere Dokumentation zu aCControl z.B. Schnittstellendokumentation zur Verfügung stellen.

Sollten Sie einen Eingabefehler gemacht haben, starten Sie aCSetup über Start/Programme neu.

3.7 First installation with aCSetup

After you supplied the system with power, starts automatically for the first time aCSetup. aCSetup it supports you be the first installation and configuration of your system. aCSetup can be used at any time again over start/programms

In the program you calibrate the touch and select the client type. Adittional to this you can adapt existing sensors (e.g. temperature). The software aCControl together with aCSetup offers to them access to various hardware functions of the system.

- aCControl supports the following device functions:
- Brightness controll of the display according to the room brightness
- controll of the temperature sensor to the room temperature
- using hotkeys functions
- remote controll and service

If you would like to use these functions, you must use aCControl in working (see task border) permanently. If necessary we can send you further documentation of aCControl e.g. interfaces.

If you should have made an input error, start aCSetup over start/programms again.

3.8 EG-Konformitätserklärung

Für das folgend bezeichnete Erzeugnis

tci Gebäude-PC Typ:

amena

wird die Übereinstimmung mit Bestimmungen der nachstehenden EG Richtlinien bestätigt.

- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2006/65/EG

Zur Beurteilung der elektromagnetischen Verträglichkeit des Erzeugnisses wurden folgende Normen herangezogen:

- EN 55022 : 2006 Klasse A
- EN 55024 : 1998 + A1 : 2001 + A2 : 2003
- EN 61000-3-2 : 2006
- EN 61000-3-3 : 1995 + A1 : 2001 + A2 : 2005
- EN 61326-1 : 2006
- EN 60601-1-2 : 2007

Zur Beurteilung der elektrischen Sicherheit wurden folgende Normen herangezogen:

- EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009

Diese Erklärung wird verantwortlich für den Hersteller

tci Gesellschaft für technische Informatik mbH
Ludwig-Rinn-Straße 10 – 14
35452 Heuchelheim

abgegeben durch die Geschäftsleitung
Heuchelheim, 25.03.2010

3.8 EC-Declaration of Conformity

The product described in this manual

tci building automation PC Type:

amena

Hereby the agreement with regulations of the following EC guidelines is confirmed.

- EMC directive 2004/108/EG
- Low voltage directive 2006/65/EG

To evaluate the electromagnetic compatibility of these products, the following standards were taken into consideration:

- EN 55022 : 2006 class A
- EN 55024 : 1998 + A1 : 2001 + A2 : 2003
- EN 61000-3-2 : 2006
- EN 61000-3-3 : 1995 + A1 : 2001 + A2 : 2005
- EN 61326-1 : 2006
- EN 60601-1-2 : 2007

To evaluate the electrical safety of the products, the following standards were taken into consideration:

- EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009

This declaration is made under the sole responsibility of the producer

tci Gesellschaft für technische Informatik mbH
Ludwig-Rinn-Straße 10-14
35452 Heuchelheim

The Management
Heuchelheim, 25th March 03, 2010

4. Lieferumfang

- amena35 oder amena70
- amena Kunststoff-Front, optional Glas-Front
- Unterputzgehäuse (nur amena70)
- Montagematerial
- Handbuch
- Halteklammern (nicht verwendbar)
- Windows CE:
 - .NET Compact Framework 3.5
 - MFC
 - COM / DCOM
 - Internet Explorer (JSCRIPT + VBScript Support)
 - Windows Media Player (MP3, WMA, WMV +MPEG4 Support)
- optional USB-Stick mit Anwendungsclient

4. Scope of Delivery

- amena35 or amena70
- amena plastic front, optionally glass front
- built-in box (only amena70)
- mounting assembly
- manual
- Clips (not useable)
- Windows CE:
 - .NET Compact Framework 3.5
 - MFC
 - COM / DCOM
 - Internet Explorer (JSCRIPT + VBScript Support)
 - Windows Media Player (MP3, WMA, WMV +MPEG4 Support)
- optionally USB stick with application client software

5. Support

5.1 Support

Wir unternehmen im Vorfeld alles, um die Funktionsfähigkeit unserer Systeme zu gewährleisten. Sorgfältige Auswahl der Komponenten, aufwendige Tests und Prüfverfahren stellen dies sicher. Dennoch kann es zu Ausfällen kommen. In einem solchen Fall steht Ihnen unsere Hotline zur Verfügung. Wir helfen schnell und unkompliziert.

Rat und Hilfe bzw. Support erhalten Sie unter der

Telefonnummer	E-Mail
0641-96284-55	support@tci.de

Wir beantworten Ihre Fragen oder lösen Ihre Probleme so schnell wie möglich.

5.2 Gerätepass

Mit dem tci-Gerätepass haben Sie auf einen Blick alle wichtigen Informationen zu Ihrem System parat: Auf der Forderseite des Gerätepasses befindet sich die Support-Telefonnummer und Email-Adresse. Auf der Rückseite ist ganz oben die Seriennummer angegeben, die allein Ihrem Gerät zugewiesen worden ist. Darauf folgt die Baugruppen- oder Typennummer, die mit unserer internen Geräte-Bezeichnung identisch ist. Darunter finden Sie die Aufschlüsselung aller Komponenten, die in Ihrem Gerät verbaut worden sind.

5.3 Rücksendung

Die richtige Verpackung ist der erste Schritt zur problemlosen Versendung eines Gerätes. Verwenden Sie ausschließlich für Ihre Rücksendungen Original-Verpackungen von tci, darin enthalten sind 2 Inletts und ein Umkarton. Sollten Sie keine Verpackung mehr haben, wenden Sie sich bitte an unseren Support.

Unsachgemäß verpackte und dadurch beschädigte Geräte können von der Garantie ausgeschlossen werden, wenn die Beschädigungen auf die unsachgemäße Verpackung zurückzuführen ist. Wir empfehlen den Versand mit einer Spedition, da erfahrungsgemäß hierbei weniger Schäden entstehen. Einen Verpackungshinweis und einen Reparaturschein finden Sie unter **www.tci.de/support**.

5. Support

5.1 Support

It is our priority to guarantee the functionality of our systems. This is ensured by a careful selection of components, extensive inspection and test procedure. However, errors cannot be completely ruled out. If you should have any problems with your unit, please do not hesitate to contact our hotline. We will assist you immediately and without any complications.

You can reach our Support team at

Phone number	E-Mail
+49-(0)641-96284-55	support@tci.de

We will answer your questions or solve any problems you might have with your unit.

5.2 Configuration Card

On the configuration card you'll find all basic information of your system: At the front you see the phone-no and the email-adresse of the tci support. At the head of the back is stated the serial number, which is assigned only for your system. The number below is the device- or type number, which are identical to our internal system description. In the next line you'll find the breakdown of all components that are embedded into your equipment.

5.3 Dispatch

The right packaging is the first step for a trouble-free dispatch of a device. Use only original tci-packaging for your returns, there includes 2 elements with protective film and an carton. Devices which are damaged by improper packaging can be excluded from guarantee.

We suggest shipment by a haulage company, because we have the experience that the devices become less damages.

Packaging information and a repairform you will get under **www.tci.de/support**.

5.4 Herstellergarantie

Die tci - Gesellschaft für technische Informatik mbH (TCI) gewährt ihrem Käufer eine 12-monatige Produktgarantie auf von TCI hergestellte Produkte.

Tritt bei einem von TCI hergestellten Produkt innerhalb von 12 Monaten nach Lieferung ein Mangel auf, wird TCI diesen unter nachgenannten Voraussetzungen nach eigener Wahl entweder durch Lieferung eines Neugerätes, Austausch von Teilen oder durch Reparatur beseitigen.

TCI trägt im Rahmen seiner Garantieleistungen während der Garantiezeit die mit dem Austausch oder der Reparatur von Produkten oder Produktteilen verbundenen Kosten, soweit der Mangel im Rahmen einer ordnungsgemäßen Nutzung der Produkte aufgetreten ist. Die Kosten zur Feststellung des Mangels beim Käufer sowie des Ein- oder Ausbaus sind vom Käufer zu tragen. Transport und Versand von Produkten oder Produktteilen erfolgen auf Gefahr und Kosten des Käufers.

Garantiezeiten beginnen jeweils mit dem Tag, an dem die Lieferung des Produktes erfolgt. Die Erbringung von Garantieleistungen verlängern die Garantiezeiten nicht.

Die im oder zum Austausch gelieferten Produkte oder Produktteile sind neu oder neuwertig und in einwandfreiem, funktionstüchtigem Zustand; ausgetauschte Produkte oder Produktteile werden mit Absendung durch TCI oder Abholung der entsprechenden Austauschteile bei TCI deren Eigentum; der Käufer garantiert, dass Rechte Dritter diesem Austausch und Eigentumsübergang nicht im Wege stehen.

Ansprüche aus dieser Garantie sind innerhalb von einem Monat ab Kenntnis des Mangels schriftlich bei TCI anzumelden. Derzeitige Anschrift ist tci -Gesellschaft für technische Informatik mbH; Ludwig-Rinn-Straße 10-14; 35452 Heuchelheim / Gießen. Weitergehende Ansprüche, insbesondere Schadensersatzansprüche, sind von der Garantie nicht umfasst. Die gesetzliche Mängelhaftung bleibt von der Garantie unberührt. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts. Ist der Kunde Kaufmann, ist Gerichtsstand für Streitigkeiten aus dieser Garantie der Sitz von TCI.

Voraussetzungen für Garantieleistungen:

1. Es handelt sich um einen Mangel, der nach dem Kauf entstanden ist.
2. Das betreffende Produkt ist über die Seriennummer eindeutig identifizierbar.
3. Vorlage des Kaufbelegs.
4. Äußere Faktoren, wie z.B. Brand, Vandalismus, nicht autorisierte Eingriffe, zu hohe Temperaturen etc., oder normaler Verschleiß sind als Ursache ausgeschlossen.
5. Das Produkt wurde nicht verändert, angenommen von autorisierten TCI-Mitarbeitern /-Partnern.
6. Das Produkt wurde ausschließlich sachgemäß entsprechend der Bedienungsanleitung und Dokumentation angewendet.
7. Die Installation, Bedienung, Reparatur und Wartung erfolgt gemäß den von TCI zur Verfügung gestellten Vorgaben. Dies bedeutet im Einzelnen:
 - a. Installation, Aufbau und Montage erfolgen gemäß der Bedienungs- und Montageanleitung und durch eine entsprechende Fachkraft.
 - b. Eine im Garantiefall notwendige Reparatur wird ausschließlich von einem TCI-Mitarbeiter/-Partner oder mit von tci zur Verfügung gestellten Ersatzteile durchgeführt.
 - c. Das betreffende Produkt wird ausschließlich in Verbindung mit kompatiblen Produkten angewendet.

Nicht von der Garantie umfasst:

1. Maßnahmen zur Beseitigung von Störungen, die auf Bedienungsfehlern, sonstiger unsachgemäßer Behandlung, technischen Eingriffen seitens des Käufers oder Dritter oder auf äußeren, nicht von TCI zu vertretenden Einflüssen beruhen.
2. Kosten von Austauschteilen, die einem besonderen Verschleiß unterliegen, von Verbrauchsmaterial und von Datenträgern.
3. Instandsetzung von Zubehör, Änderungen, Anbauten oder sonstigen Einrichtungen, die nicht von tci geliefert wurden.
4. Instandsetzungsarbeiten, wenn die Umgebungsbedingungen lt. der Dokumentation nicht eingehalten wurden.
5. Mängel, die durch mangelhafte Systemauslegung, Systemkonfiguration und Montageart, durch den Betrieb unter ungeeigneten Umgebungsbedingungen oder sonstigen ungeeigneten Betriebsmethoden, durch ungeeignete Wartung oder ungeeignete Tests oder durch Einflüsse wie Verunreinigungen bedingt sind.

5.4 Manufacturer's Guarantee

tci Gesellschaft für technische Informatik mbH (TCI) provides a 12-month product guarantee to the purchaser, which covers products manufactured by TCI.

Should a defect be determined with a product manufactured by TCI within 12 months after delivery, then TCI will remove this defect at their own option either by providing a new product, or by replacing parts or by repairing the product subject to the conditions defined below.

Within the scope of the guarantee, TCI will bear all costs related to the replacement of parts or the repair of products or product parts during the term of this guarantee, insofar as the defect has occurred during proper use of the product. Any costs incurred for the determining of the defect as well as costs of mounting and demounting at the customer's premises are to be borne by the purchaser. Delivery and dispatch of products or product parts will be effected at the purchaser's risk and expense. The term of guarantee shall begin from the date of delivery of the product. Any services provided within the scope of the guarantee do not extend the term of guarantee.

All products or product parts delivered as or for a replacement are new or equivalent to new and in perfect operative condition; replaced products or product parts will become property of TCI as soon as they are sent off to or collected by TCI; the purchaser guarantees that there are not any legal impediments to such transfer of product and ownership which might result from third-party rights. Any claims under this guarantee are to be made to TCI in writing within one month after cognizance of the defect. Current address: tci -Gesellschaft für technische Informatik mbH; Ludwig-Rinn-Strasse 10-14; 35452 Heuchelheim / Giessen Germany. Any further claims, claims for damages in particular, are excluded from this guarantee. Statutory liability for defects remains unaffected of this guarantee. The German law shall apply to all matters related to this guarantee. In case the purchaser is a merchant, place of jurisdiction for any litigation resulting from this guarantee shall be the location of the registered office of TCI.

Terms of guarantee:

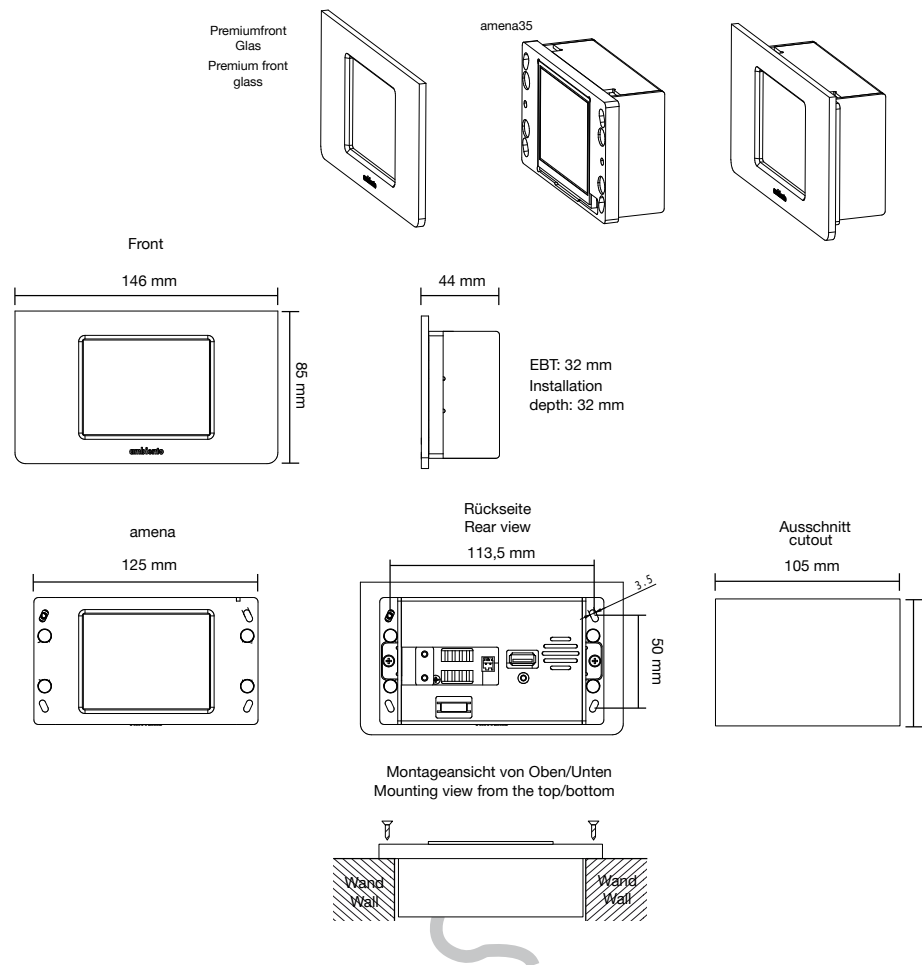
1. Only defects that have occurred after the purchase are covered by this guarantee.
2. The product in question must be clearly identifiable by its serial number.
3. The voucher of the purchase has to be submitted.
4. External factors, e.g. fire, vandalism, unauthorized handling, excessive temperatures etc., or normal wear are excluded from the guarantee.
5. The product must not have been modified, except by authorized TCI employees or partners.
6. The product has been used exclusively in a competent way according to the operating manual and documentation.
7. Installation, operation, repair, and maintenance have been performed according to the instructions and the operating documentation the purchaser has obtained from TCI. This means in particular:
 - a. Installation, setup, and mounting have been performed according to the installation and operating instructions in the documentation and by a competent professional.
 - b. Necessary repair work during the term of guarantee has been performed exclusively by a TCI employee or authorized partner or with spare parts provided by TCI.
 - c. The product concerned has been used exclusively in connection with compatible products.

Excluded from this guarantee are:

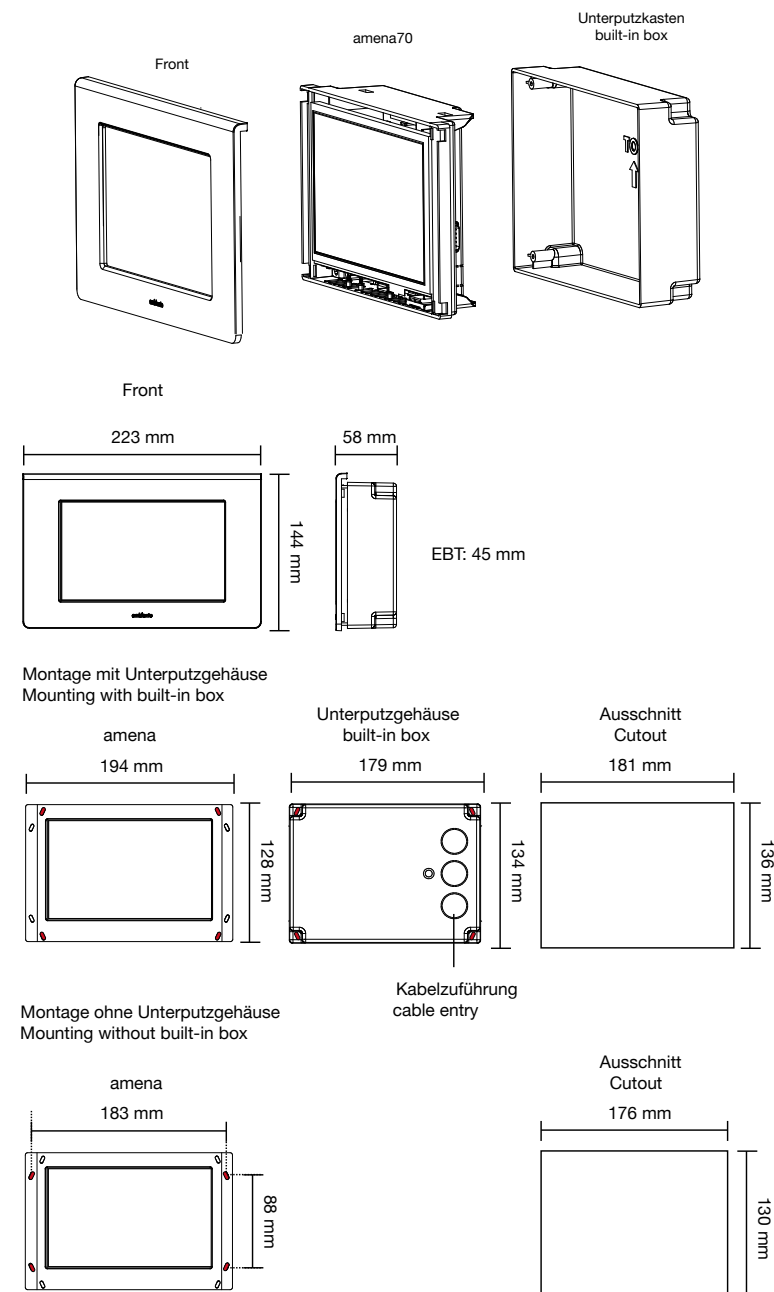
1. All measures for the removal of defects that have been caused by operating mistakes, other incompetent handling, technical intervention on the part of the purchaser or any third party or any other external influence TCI can not be held responsible for;
2. Costs of replacement parts subject to extreme wear and of consumables and data carriers;
3. Maintenance or repair of accessories, modified parts, added parts or any other part that have not been delivered by TCI;
4. Repair work that has become necessary because the limits of the environmental specifications in the documentation have been exceeded;
5. Defects that have resulted from an inadequate system layout, system configuration, and type of mounting, or from operation under inappropriate environmental conditions or from other inappropriate operating methods or from incompetent maintenance or inappropriate tests or from influences like contamination.

6. Technische Zeichnung / Technical Drawing

6.1 amena35



6.2 amena70



7. Starter-kit

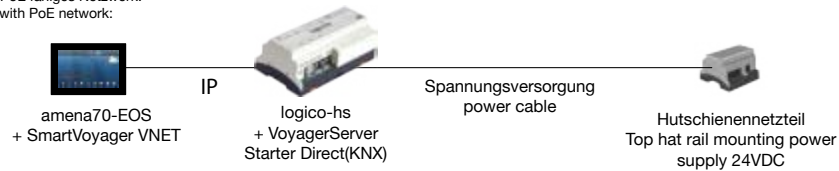
Inbetriebnahme:

Das Starter-kit besteht aus einem logico-hs als Server und einen amena als Client, sowie einen Hutschienennetzteil und einem Ethernet-Kabel. Die Software zum Betrieb ist vorinstalliert!

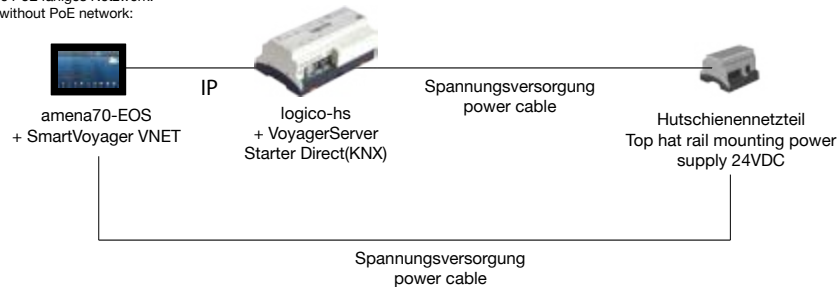
Detaillierte Beschreibungen zu den o.g. Produkten entnehmen Sie bitte den beiliegenden Handbüchern der Geräte

Aufbau:

Betrieb mit PoE fähiges Netzwerk:
Installation with PoE network:



Betrieb ohne PoE fähiges Netzwerk:
Installation without PoE network:



Hinweist zum Hutschienennetzteil: Nur verwendbar im Schaltschrank, da das Netzteil mit 230 VAC betrieben werden muss. Montage nur durch einen Elektriker

7. Starter-kit

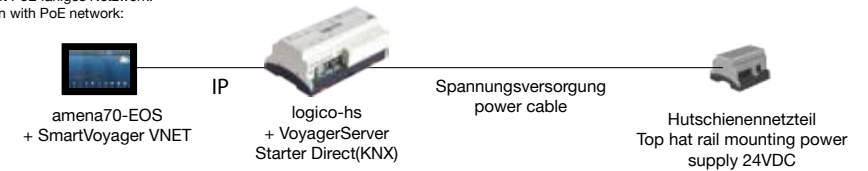
Installation:

The Starter-kit consist of logico-hs as server and amena as client, additional to this an top hat rail mounting power supply and ethernet cable The software is installed!

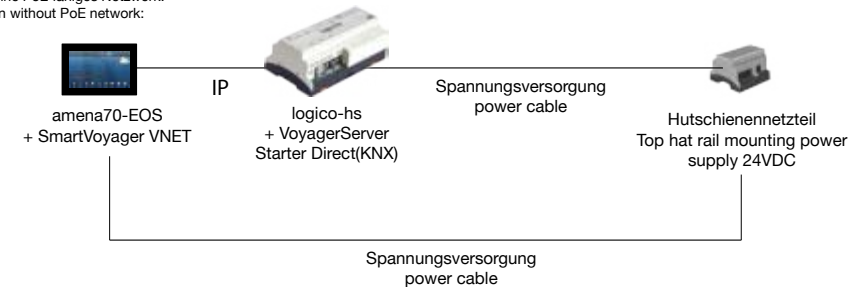
Detailed information about the products please see the manuals of the units

Installation:

Betrieb mit PoE fähiges Netzwerk:
Installation with PoE network:



Betrieb ohne PoE fähiges Netzwerk:
Installation without PoE network:



Attention about the top hat rail mounting power supply. Only useable in electronical cabinet, because power input 230 VAC. Mounting only by electrician.

Ludwig-Rinn-Straße 10-14 • D-35452 Heuchelheim/Gießen
Tel.: +49 (0) 6 41 - 9 62 84 -0 • Fax: +49 (0) 6 41 - 9 62 84 -28
e-mail: info@ambiente.de • www.ambiente.de

tci